



CONCOURS JURASSIEN
POUR SOLISTES
& ENSEMBLES



27^e édition

7 mars 2015 à Courgenay

Une organisation de la Fanfare L'Ancienne de Courgenay et placée sous
le patronage de la Fédération Jurassienne de Musique

(Photos © Géraud Siegenthaler 2014)

Boucherie



Charcuterie

NEUENSCHWANDER CHAPPUIS STEPHANE

***Tous les MARDIS et
VENDREDIS ainsi
que tous les après-midi à
COURGENAY***

***Les MERCREDIS et SAMEDIS
matin au marché de
DELÉMONT***

***Le JEUDI matin au marché
de PORRENTROY***

032 / 471 11 22

079 / 676 02 41

2950 Courgenay

st.chappuis@bluewin.ch

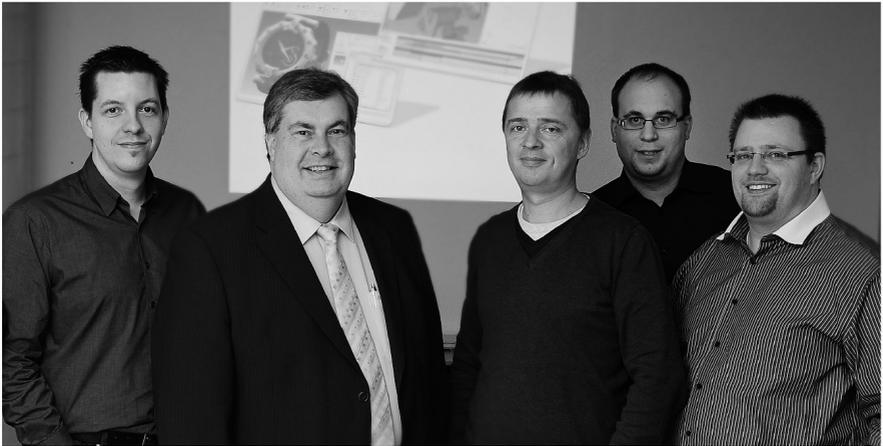
www.boucherie-neuenschwander.ch

Sommaire

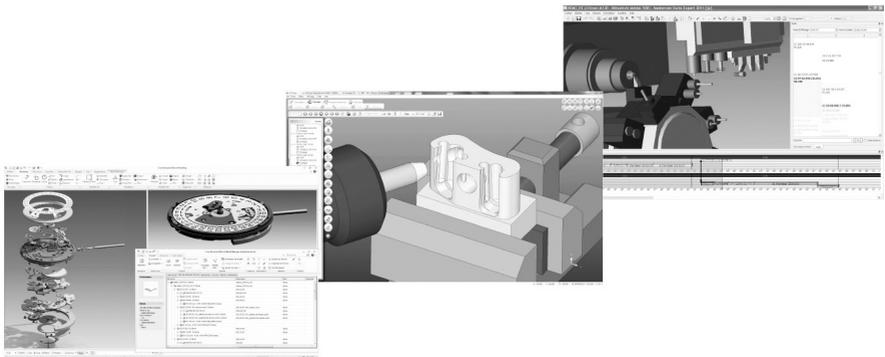
Message de bienvenue du président d'organisation	p. 3
Programme de la manifestation	p. 5
Présentation de Mme Andrea Scherrer-Matter	p. 7
Présentation de M. Nicolas Papaux	p. 9
Présentation de M. John Schmidli	p. 11
Présentation de M. Valentin Oberson	p. 12
Présentation de M. Dominique Haldemann	p. 13
Programme des solistes et ensembles	p. 14 - 21
Plan de la manifestation	p. 23
Présentation du comité d'organisation	p. 25
Liste des donateurs	p. 27
Palmarès du concours	p. 29
Liste des invités	p. 31
Planche des prix	p. 33
Remerciements	p. 35

Jinfo

la CFAO avec passion



des solutions de CAO - FAO - PLM
Performantes - Pratiques - Evolutives



Jinfo S.A. CH - 2900 Porrentruy www.jinfo.ch

Message de bienvenue du président d'organisation



Pour la deuxième année consécutive, le championnat jurassien des solistes et ensembles d'instruments à vent et percussion (CJSE) aura lieu à Courgenay. Avec 25 éditions organisées par la Fanfare Fontenais-Villars, c'est près de 1500 solistes et 300 ensembles qui ont goûté aux joies d'une compétition faisant également tremplin pour les concours nationaux.

Cette année, 65 solistes et 12 ensembles d'instruments des familles de cuivres, bois et percussion auront le plaisir de présenter au public et à un collège de jury leur morceau préparé avec soins.

Lors de cet événement, placé sous le patronage de la Fédération Jurassienne de Musique, une douzaine de solistes issu-e-s des phases supérieures des plans d'étude de l'EJCM et de la FJM passeront une partie de leurs examens pratiques lors de leur concours.

Merci aux membres de la Fanfare l'Ancienne de Courgenay pour leur soutien à la logistique. Merci également aux membres du comité d'organisation, Françoise, Christophe, Jean-Pierre, Maxime, Olivier et Philippe qui ne ménagent ni leur temps ni leur énergie pour mettre sur pied cette journée dans des conditions adéquates. Merci enfin à tous nos partenaires ainsi qu'à nos annonceurs et donateurs sans qui la mise sur pied d'une telle manifestation serait compromise.

Tout en souhaitant plein succès aux participants, nous nous réjouissons d'ores et déjà de vous rencontrer à cette occasion.

Pascal Berberat, président d'organisation



Garage Pascal Favre Sàrl

Réparateur Agréé Citroën

Rue Paul-Montavon 1

2950 Courgenay

Tél. 032 471 17 88

A votre service pour :

Entretien, Réparation, Carrosserie,

Vente Multimarques

Programme de la manifestation

Dès 08h00	Ouverture des portes Accueil des participants
09h00	Début des concours
12h00	Pause
13h15	Reprise des concours
17h00	Fin des concours
17h45	Annnonce des résultats des concours Annnonce des qualifiés d'office au CNSQ Annnonce des qualifiés aux finales du CJSE
19h00	Début de la finale des cuivres
20h00	Début de la finale des bois
21h20	Début de la finale des ensembles
22h30	Proclamation des résultats des finales Ouverture du bar

Vous aurez, bien entendu, la possibilité de vous restaurer toute la journée au Centre Paroissial et Culturel.



Une énergie qui coule de source

BKW Energie SA, Délégation régionale Jura
delemont@bkw.ch

www.bkw.ch



Présentation du Jury



Andrea Scherrer-Matter begann ihre musikalische Laufbahn als Sechsjährige auf dem Cornet. Mit 11 Jahren wechselte sie auf das Althorn. Sie nahm an zahlreichen Solowettbewerben erfolgreich teil und wurde unter anderem dreifacher Nordwestschweizer Solochampion. Den bisher wichtigsten Sieg, Best Horn of Europe, errang sie am Europäischen Solo Wettbewerb 2004 in Glasgow. Andrea Scherrer bildete sich auf ihrem Instrument bei Thomas Rüedi weiter. Seit 2008 ist sie Solo-Hornistin in der Brass Band Bürgermusik Luzern und sammelte bereits Orchestererfahrung im Zürcher Opernhaus. Seit dem Jahre 2012 ist sie als Jurorin bei Solowettbewerben tätig. Mit der Brass Band Bürgermusik Luzern wurde Andrea Scherrer Schweizermeisterin (2013) und Europameisterin (2014).

Andrea Scherrer hat im Mai 2014 den Master Music Performance mit Hauptfach klassischem Gesang an der Hochschule der Künste in Bern abgeschlossen. Von 2008-2010 studierte sie an der Hochschule Luzern – Musik und erlangte den Master Music Pedagogy.

 **LOUIS BELET**
Cutting tools

www.beletsa.ch

info@beletsa.ch

2943 VENDLINCOURT



Tél. : +41 32 474 0410

Fax : +41 32 474 45 42

facebook.com/LouisBelet

Présentation du Jury



Nicolas Papaux joue du piano et très tôt du tuba. Il étudie avec Laurent Tinguely, puis au Conservatoire de Fribourg avec Philippe Baud et obtient, en 1984, son certificat d'études mention "excellent, avec les félicitations du jury". Il poursuit ses études dans la classe de José Niquille et passe, en 1990, son diplôme d'enseignement avec la mention "excellent". En 1983, 84 et 85, il participe au Concours National de solistes de brass-band, où il obtient à trois reprises le premier prix de tuba et une fois le premier prix toute catégorie. De 1982 à 1987, il participe au camp du Brass-band National des Jeunes. Nicolas Papaux a également joué durant 25 ans dans le quatuor de tubas "Dites-le-moi Tuba". Il chante la voix de ténor dans le quatuor vocal "Le Quadratuor". Cours de maître, direction de brass-band, musique de chambre, remplacements dans différents orchestres, participations comme membre de jury, contribuent à perfectionner son art. Il est directeur honoraire de la Société de Musique de Treyvaux et également membre de la commission de musique du Giron de la Sarine. Actuellement, il enseigne au Conservatoire de Fribourg.



YERLY

BOULANGERIE - PÂTISSERIE - TEA ROOM
2950 COURGENAY 032 471 11 56
2882 SAINT-URSANNE 032 461 31 87



Boucherie
Roland
Maillard

Rue Adolphe - Gandon 1 2950 Courgenay 032 471 11 54

Grand choix de viande - Charcuterie

► Egalement service traiteur

Fermé le mercredi après-midi

Présentation du Jury



John Schmidli est né à Sion. Il débute sa formation musicale au Conservatoire de Sion où il étudie le piano et le solfège. Puis il commence l'étude de la clarinette chez M. Dominique Tacchini.

Il enchaîne avec des études professionnelles au Conservatoire supérieur de musique de Genève. Suivent un premier prix de virtuosité dans la classe de clarinette de Thomas Friedli ainsi qu'un premier prix de musique de chambre avec l'ensemble Extensio dans la classe de Roger Birnstingel.

John Schmidli partage son activité entre l'enseignement au Conservatoire de Sion, la musique d'orchestre et la musique de chambre au sein de différentes formations.

Présentation du Jury



Musicien dans l'âme dès son plus jeune âge, c'est dans l'école de musique de la fanfare de son village qu'il débute l'étude de la flûte douce à l'âge de 6 ans. Son choix porté sur le saxophone, il entreprend une formation chez le jazzman Michel Weber puis, dans une orientation classique, chez Philippe Savoy, tous deux professeurs au conservatoire de Fribourg.

En 2009, Valentin Oberson entre à la Haute Ecole de Musique de Lucerne dans la classe de Beat Hofstetter et Sascha Armbruster, pour l'obtention d'un Master en pédagogie.

A côté de son activité en tant que soliste, concertiste et compositeur, Valentin attache une importance particulière à l'enseignement de la musique. Il est actif dans l'enseignement du saxophone dans les cantons de Fribourg, Vaud et Lucerne et participe régulièrement comme moniteur à des camps de musique et à des séminaires.

Il est membre de cokléa quatuor de saxophones, fondé en 2011. Il a l'occasion de jouer avec l'orchestre symphonique à vent de la fanfare d'armée suisse et l'orchestre d'harmonie de Fribourg.

Présentation du Jury



À l'âge de 6 ans, Dominique Haldemann commence le xylophone au conservatoire chez Monsieur Louis-Alexandre Overney. Durant sa formation il gagne plusieurs fois le titre de champion fribourgeois de sa catégorie en percussion. En 2010, c'est

le 1^{er} percussionniste à gagner le titre de champion fribourgeois percussion ainsi que champion fribourgeois toutes catégories.

Il suit également des cours de piano au conservatoire chez Madame Danielle Gremaud pendant 6 ans et des cours de théories musicales chez Monsieur Jacques Aeby.

En 2012, Dominique poursuit sa formation musicale à la Haute Ecole de Musique à Berne chez Monsieur Christian Hartmann, Jochen Schorer et Brian Archinal. Il finira son Bachelor en juin 2015.

Dominique enseigne la percussion dans l'école de Bussard academy musique à Bulle. Il a joué au sein du Corps de Musique de la ville de Bulle, joue avec les accordéonistes de la ville de Bulle dirigé par Lionel Chapuis, aide l'Orchestre de la ville de Bulle dirigé par Olivier Murith, il est le timbalier de l'Opéra des champs, il aide de nombreuses sociétés de musique du canton de Fribourg.

Dominique Haldemann construit en 2013 un RimbaTubes. Cet instrument va lui permettre de participer en 2014 à l'émission « la France a un Incroyable Talent » à Paris. Il joue en duo avec un jeune américain de Los Angeles et participent à l'émission « The Cover » présenté par Cyril Hanouna.

N°	Nom Prénom Société(s) Titre	Date de Naissance	Instrument Compositeur	Heure de passage
----	-----------------------------------	-------------------	-------------------------------	------------------

Catégorie Cuivres / Niveau Difficile / Centre Paroissial et Culturel

1)	Nussbaumer Clément Ensemble de Cuivres la Covatte <i>Fantasy for Euphonium</i>	14.10.1994	Euphonium <i>François Glorieux</i>	09:00
2)	Garbiec-Téo Fanfare l'Espérance de Courfaivre / ECI A <i>Sketches 1998</i>	26.02.1994	Euphonium <i>Roland Szentpali</i>	09:09 Se désinscrit !
3)	Kottelat Valentin Ensemble de Cuivre Concordia Mervelier / ECJ A <i>Blue Bells of Scotland</i>	22.11.1989	Trombone Ténor <i>Arthur Pryor</i>	09:20
4)	Girard Bastien Fanfare l'Avenir Develier / Fanfare Le Grütli Alle <i>Euphonium Concerto, 1er mouvement</i>	22.10.1990	Euphonium <i>Vladimir Cosma</i>	09:28
5)	Ribeaud Dominique Ensemble de Cuivres la Covatte <i>Fantasia del Tango</i>	06.06.1986	Cornet Sib <i>Gilles Rocha</i>	09:39
6)	Koller Sébastien Fanfare de Montsevelier <i>Ballad for Bass Trombone</i>	24.04.1983	Trombone Basse <i>Jan Van der Roost</i>	09:48
7)	Kummer Jeremy Fanfare de Montsevelier <i>Fiesta</i>	18.07.1986	Cornet Sib <i>Bertrand Moren</i>	09:59

Catégorie Cuivres / Niveau Junior / Centre Paroissial et Culturel

1)	Van Schilt Alice Fanfare Union Instrumentale de Courroux <i>Suite Celtique</i>	17.06.2000	Cornet Sib <i>Jean-François Michel</i>	10:25
2)	Nappez Maxence Point Jazz Band <i>Pièce en fa mineur</i>	12.07.2000	Trombone Ténor <i>Florentin Morel</i>	10:31
3)	Prongué Adrien Fanfare l'ancienne Courgenay / ECJ B <i>Soirée à Budapest</i>	22.04.2000	Cornet Sib <i>Jean-François Michel</i>	10:39
4)	Beuret Léo Musique des Jeunes Courgenay / Fanfare l'Ancienne Courgenay <i>Air et Courante</i>	01.07.2000	Cornet Sib <i>Pierre Schmidhäusler</i>	10:47
5)	Wermeille Laurane Amitié Saulcy / ECJ B <i>Sonata No. 2</i>	16.09.2000	Cornet Sib <i>James Hook</i>	10:55

6) Bourquard Annie	03.12.1999	Cornet Sib	11:03
Union Instrumentale de Courroux <i>Sonate</i> <i>Francesco Veracini</i>			
7) Kroni Louis	25.04.1999	Cornet Sib	11:11
Union Instrumentale Courroux / ECJ A <i>Korabushka</i> <i>Bertrand Moren</i>			
8) Rais Manon	23.02.2000	Cornet Sib	11:19
Cadets Courroux-Courcelon / ECJ B <i>Aria et Scherzo</i> <i>Alexandre Aroutiounian</i>			
9) Berberat Yves	02.11.2000	Alto Mib	11:27
Fanfare l'Ancienne Courgenay <i>Concertino</i> <i>Gareth Wood</i>			
10) Zaugg Andréa	26.01.2002	Cornet Sib	11:33

Ensemble Music'Alle

El Verano

Gérald Knipfel - Belon Léonard

Catégorie Cuivres / Niveau Moyen / Centre Paroissial et Culturel

1) Kottelat Jérémy	19.01.1996	Cornet Sib	13:15
Fanfare de Courcelon / ECJ B <i>Zingaresca</i> <i>Eddy Debons</i>			
2) Marquis Lisa	27.11.1997	Cornet Sib	13:23
Fanfare Municipale de Porrentruy / ECJ A <i>Concertpiece N°2</i> <i>Willy Brandt</i>			
3) Wermeille Loïc	03.06.1998	Trombone Ténor	13:30
Amitié Saulcy / ECJ B <i>Très sympa</i> <i>Marcel Galiègue et Jérôme Naulais</i>			
4) Vauclair Kamel	03.05.1996	Cornet Sib	13:36
Fanfares Réunies Courtemaîche / ECJ A <i>Concert Étude</i> <i>Alexander Goedicke</i>			
5) Schaller Thibault	15.01.1998	Cornet Sib	13:43
Les Echos du Val Terbi (Corban) / ECJ A <i>Jubilance</i> <i>William Himes</i>			
6) Savary Nicolas	16.06.1996	Basse Mib	13:51
Jeunesse Music'Alle <i>The return</i> <i>John Hartmann</i>			
7) Nussbaumer Baptiste	11.08.1996	Cornet Sib	13:59
Ensemble de Cuivres la Covatte <i>Fantaisie Brillante sur Les Vêpres Siciliennes</i> <i>Giuseppe Verdi</i>			
8) Van Schilt Bastien	05.05.1997	Alto Mib	14:07
Union Instrumental de Courroux <i>Variations on a Welsh Theme</i> <i>Peter Kneale</i>			
9) Wermeille Bastien	29.01.1996	Trombone Ténor	14:15
Amitié Saulcy <i>Concerto pour trombone</i> <i>Nikolai Rimsky-Korsakov</i>			

10) Unternaehrer Martin	27.12.1998	Cornet Sib	14:23
Fanfare de Courcelon / ECJ B			
<i>Concert Etude</i>		<i>Alexander Goedicke</i>	
11) Sautebin Aurélien	15.05.1998	Trombone Ténor	14:29
Fanfare Le Grütli Alle			
<i>Allegro de concert</i>		<i>Eugène Cools</i>	
12) Zwahlen Youri	19.09.1997	Basse Mib	14:36
Fanfare Fontenais-Villars / Fanfare Municipale Porrentruy / ECJ B			
<i>Weber's Last Waltz</i>		<i>William Rimmer</i>	
13) Migy Basile	06.01.1999	Alto Mib	14:44
Union Démocratique Boncourt			
<i>Air and Rondo</i>		<i>Reginald Heath</i>	
14) Choulat Hervé	11.08.1998	Trombone Ténor	14:51
Fanfares Réunies de Courtemaîche / Ensemble de Cuivres La Covatte			
<i>Requiem pour un trombone</i>		<i>Michel Huolt</i>	
15) Schaller Matthieu	12.06.1996	Trombone Ténor	14:58
Fanfare l'Ancienne Alle			
<i>Andante et Allegro</i>		<i>Joseph Edouard Barat</i>	
16) Jeannerat Adrien	04.01.1997	Euphonium	15:06
Fanfare Concordia Liberté Glovelier			
<i>Euphoria</i>		<i>Ray Woodfield</i>	
17) Zaugg Andréa	26.01.2002	Cornet Sib	15:13
Ensemble Music'Alle			
<i>El Verano</i>		<i>Gérald Knipfel - Belon-Léonard</i>	
18) Zimmermann Sandrine	16.03.1998	Alto Mib	15:20
Fanfare l'Espérance de Courfaivre / ECJ B			
<i>Handel's Hornpipe</i>		<i>George Frideric Handel - Bernard Reader</i>	
19) Wermeille Aurore	21.04.1994	Euphonium	15:28
Amitié Saulcy / ECJ B			
<i>Konzert-Etüde</i>		<i>Alexander Goedicke</i>	
20) Scherler Océane	16.09.1998	Alto Mib	15:36
Fanfare de Montsevelier / ECJ B			

Déplacement en junior n°10 à 11h33

Catégorie Bois / Niveau Moyen / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | | |
|---|------------|------------------------|--------------|
| 1) Beuret Thomas | 06.06.1998 | Saxophone Ténor | 09:15 |
| Fanfare de Courtételle
<i>Nocturne et Sicilienne</i> | | <i>Armando Ghidoni</i> | |
| 2) Farine Mélanie | 25.03.1997 | Flûte traversière | 09:23 |
| Fanfare de Courtételle
<i>Concerto VI - Allegro et Largo</i> | | <i>Antonio Vivaldi</i> | |
| 3) Reber Adrien | 07.02.1998 | Flûte traversière | 09:31 |
| Union Instrumentale Delémont
<i>Rhapsodie Hongroise</i> | | <i>Wilhelm Popp</i> | |
| 4) Schori Alexiane | 06.03.1996 | Flûte traversière | 09:39 |
| Fanfare des Cadets de St-Imier
<i>Sentimentale</i> | | <i>Claude Bolling</i> | |

Catégorie Bois / Niveau Junior / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | | |
|---|------------|---|--------------|
| 1) Reber Elise | 10.02.2000 | Flûte traversière | 10:05 |
| Fanfares Réunies Courtemaîche
<i>Le Baba au Rhum</i> | | <i>Jean-Claude Diot et Gérard Meunier</i> | |
| 2) Hubleur Marion | 29.01.2004 | Flûte traversière | 10:10 |
| -
<i>Le dauphin</i> | | <i>Blaz Pucihar</i> | |
| 3) Burkhard Nina | 21.08.1999 | Clarinette Sib | 10:15 |
| Fanfare de Courtételle
<i>3ème Concerto pour clarinette et orchestre</i> | | <i>Carl Stamitz</i> | |
| 4) Rondz Emilie | 30.01.2003 | Flûte traversière | 10:21 |
| Fanfare l'Ancienne Cornol
<i>Concerto N°4 en Sol Majeur</i> | | <i>Antonio Vivaldi</i> | |
| 5) Anouk Bilat | 24.03.2000 | Flûte traversière | 10:28 |
| -
<i>Andante in C</i> | | <i>Wolfgang Amadeus Mozart</i> | |
| 6) Zurbach Cécilia | 13.04.1999 | Flûte traversière | 10:36 |
| Jeunesse Music'Alle
<i>Sonate en Do Majeur - Cantabile et Allegro</i> | | <i>Georg Philipp Telemann</i> | |
| 7) Gerster Kim | 17.09.2001 | Flûte traversière | 10:43 |
| Jeunesse Music'Alle
<i>Danse Hongroise No.2</i> | | <i>Wilhelm Popp</i> | |

Catégorie Bois / Niveau Difficile / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | | |
|--|------------|-------------------------|--------------|
| 1) Sanglard Emile | 23.06.1995 | Clarinete Sib | 11:05 |
| Fanfare l'Ancienne Cornol / Fanfare l'Ancienne Courgenay
<i>Solo de Concours</i> | | <i>André Messenger</i> | |
| 2) Mathis Annyse | 25.09.1995 | Flûte traversière | 11:17 |
| Fanfare Les Breuleux
<i>Concerto in G Major</i> | | <i>Carl Stamitz</i> | |
| 3) Odiet Benjamin | 09.12.1997 | Saxophone Alto | 11:29 |
| Fanfares Réunies Courtemaîche
<i>Petite Suite Latine</i> | | <i>Jérôme Naulais</i> | |
| 4) Burkhard Antony | 31.01.1997 | Clarinete Sib | 11:39 |
| Fanfare de Courtételle
<i>Sonate pour clarinete et piano</i> | | <i>François Poulenc</i> | |
| 5) Rondez Sophie | 27.10.1995 | Flûte traversière | 11:51 |
| Fanfare l'Ancienne Courgenay
<i>La Tempesta Di Mare in F Major - Allegro - Largo - Presto</i> | | <i>Antonio Vivaldi</i> | |

Catégorie Percussions / Niveau Difficile / Local de l'Ancienne

- | | | | |
|--|------------|--------------------------|--------------|
| 1) Munier Vincent | 05.06.1997 | Xylophone | 13:30 |
| Fanfare de Montsevelier / ECJ B
<i>Concertino for Xylophone (1er mouvement)</i> | | <i>Toshiro Mayuzumi</i> | |
| 2) Périat Lionel | 07.12.1987 | Vibraphone | 13:39 |
| Fanfare Le Grütli Alle
<i>Concerto pour vibraphone</i> | | <i>Emmanuel Séjourné</i> | |

Catégorie Percussions / Niveau Junior / Local de l'Ancienne

- | | | | |
|---|------------|-------------------------|--------------|
| 1) Wälti Florian | 26.09.2002 | Batterie | 13:52 |
| Musique des Jeunes Courgenay
<i>Solo de batterie</i> | | <i>Gert Bomhof</i> | |
| 2) Berberat Michael | 23.12.2008 | Batterie | 13:56 |
| Musique des Jeunes Courgenay
<i>Improvisation</i> | | <i>Michael Berberat</i> | |

Ensembles Percussions / Niveau Junior / Local de l'Ancienne

- | | | |
|-------------------------|--------------------|--------------|
| 1) The Drum Duet | Duo | 14:10 |
| Dobler Tristan | Batterie | 21.05.2007 |
| Jeremy Lachat | Batterie | 18.03.2002 |
| <i>Duo de batterie</i> | <i>Bron Daniel</i> | |

Slow Melody Contest / Cuivres / Centre Paroissial et Culturel

- | | | | | |
|----|--|------------|---|--------------|
| 1) | Beuchat Elodie
Les Echos du Val Terbi (Corban) / MCM
<i>Lied</i> | 18.09.2002 | Cornet Sib
<i>Eugène Bozza</i> | 16:15 |
| 2) | Lachat Loris
Les Echos du Val Terbi (Corban) / MCM
<i>Can you feel the Love tonight</i> | 06.02.2006 | Cornet Sib
<i>Elton John et Tim Rice</i> | 16:20 |
| 3) | Périat Emilie
Espérance Chevenez Juniors
<i>Deux ans déjà</i> | 30.04.2003 | Trombone Ténor
<i>Marcel Galiègue</i> | 16:25 |
| 4) | Marquis Robin
ECC Mervelier
<i>The Lost Chord</i> | 06.09.2005 | Cornet Sib
<i>Arthur Sullivan</i> | 16:30 |
| 5) | Voisard Elia
Union Instrumentale Delémont / EJCM
<i>Arioso</i> | 09.11.2006 | Cornet Sib
<i>Jean-Sébastien Bach</i> | 16:35 |
| 6) | Lab Ninon
Les Echos du Val Terbi (Corban) / MCM
<i>The last Spring</i> | 18.04.2004 | Cornet Sib
<i>Edward Grieg - Christophe Jeanbourquin</i> | 16:40 |
| 7) | Wagner Julie
Fanfare de Montsevelier
<i>Andante</i> | 08.12.2001 | Euphonium
<i>Reginald Heath</i> | 16:45 |
| 8) | Wagner Léane
Fanfare de Montsevelier
<i>The Londonderry Air</i> | 09.07.2003 | Cornet Sib
<i>Traditionnel</i> | 16:50 |
| 9) | Marquis Lou-Ann
ECC Mervelier
<i>Lullaby</i> | 03.12.2007 | Cornet Sib
<i>Johannes Brahms</i> | 16:55 |

Ensembles / Niveau Junior / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | |
|--|-------------------------------|--------------|
| 1) The Mjc Boys Band | Quatuor | 14:45 |
| Berberat Yves | Alto Mib | 02.11.2000 |
| Beuret Léo | Cornet Sib | 01.07.2000 |
| Nappez Maxence | Trombone Ténor | 12.07.2000 |
| Prongué Adrien | Cornet Sib | 22.04.2000 |
| <i>Parc Aventure Studio</i> | <i>Berp</i> | |
| 2) Corban B | Sextuor | 14:52 |
| Bréchet Lana | Cornet Sib | 20.07.2004 |
| Dobler Arnaud | Cornet Sib | 23.04.2005 |
| Lab Thibaud | Cornet Sib | 15.09.2006 |
| Lachat Loris | Cornet Sib | 06.02.2006 |
| Rais Emma | Cornet Sib | 26.04.2004 |
| Rais Marie | Cornet Sib | 23.08.2005 |
| <i>A Day with Dino Saurus</i> | <i>Marleen Schipper</i> | |
| 3) Corban-Monstevelier | Duo | 14:59 |
| Lachat Elodie | Cornet Sib | 18.09.2002 |
| Wagner Julie | Euphonium | 08.12.2001 |
| <i>Deux Duos</i> | <i>Georg Friedrich Händel</i> | |
| 4) Les Grütlettes | Duo | 15:06 |
| Gerster Kim | Flûte traversière | 17.09.2001 |
| Geraldes Barbara | Clarinete Sib | 03.04.2002 |
| <i>Suite from "Notenbuch für Wolfgang"</i> | <i>Léopold Mozart</i> | |
| 5) Corban A | Quatuor | 15:12 |
| Beuchat Elodie | Cornet Sib | 18.09.2002 |
| Beuchat Fannie | Alto Mib | 26.08.2004 |
| Lab Ninon | Cornet Sib | 18.04.2004 |
| Marquis Robin | Cornet Sib | 06.09.2005 |
| <i>Rock Collection</i> | <i>Etienne Crausaz</i> | |

Ensembles / Niveau Difficile / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | |
|--|-----------------------|--------------|
| 1) Ostfold Brass Quartet | Quatuor | 15:35 |
| Schaller Thibault | Cornet Sib | 15.01.1998 |
| Kroni Louis | Cornet Sib | 25.04.1999 |
| Girard Bastien | Alto Mib | 22.10.1990 |
| Garbiec Téó | Euphonium | 26.02.1994 |
| <i>Three Episodes</i> | <i>Eddy Debons</i> | |
| 2) Coolissimo Trombones Quartet | Quatuor | 15:47 |
| Kottelat Valentin | Trombone Ténor | 22.11.1989 |
| Neuenschwander David | Trombone Ténor | 31.12.1983 |
| Neuenschwander Fabien | Trombone Ténor | 21.05.1991 |
| Koller Sébastien | Trombone Basse | 24.04.1983 |
| <i>Quatre à Quatre</i> | <i>Jérôme Naulais</i> | |

Ensembles / Niveau Moyen / Local de la Fanfare l'Ancienne

- | | | |
|--|-------------------------------|--------------|
| 1) The Rondez Sisters | Duo | 16:15 |
| Rondez Sophie | Flûte traversière | 27.10.1995 |
| Rondez Emilie | Flûte traversière | 30.01.2003 |
| <i>Sonate N° 1 - Adagio et Allegro</i> | <i>Jean-Baptiste Loeillet</i> | |
| 2) Les P'tites Sirènes | Duo | 16:23 |
| Berthoud Caroline | Hautbois | 24.09.1994 |
| Jobé Emma | Clarinete Sib | 01.09.2001 |
| <i>Duo op.46 - Allegretto con Motto</i> | <i>Caspar Kummer</i> | |
| 3) Trombalto | Duo | 16:30 |
| Sautebin Aurélien | Trombone Ténor | 15.05.1998 |
| Lièvre Adrien | Alto Mib | 07.06.1999 |
| <i>Duetto III</i> | <i>Dietter</i> | |
| 4) Illumination Brass Quartet | Quatuor | 16:37 |
| Willemin Lucien | Cornet Sib | 11.02.1995 |
| Gerster Anaïs | Cornet Sib | 08.12.1995 |
| Van'Schilt Bastien | Alto Mib | 05.05.1997 |
| Wermeille Aurore | Euphonium | 21.04.1994 |
| <i>The Arrival of the Queen of Sheba</i> | <i>Georg Friedrich Händel</i> | |

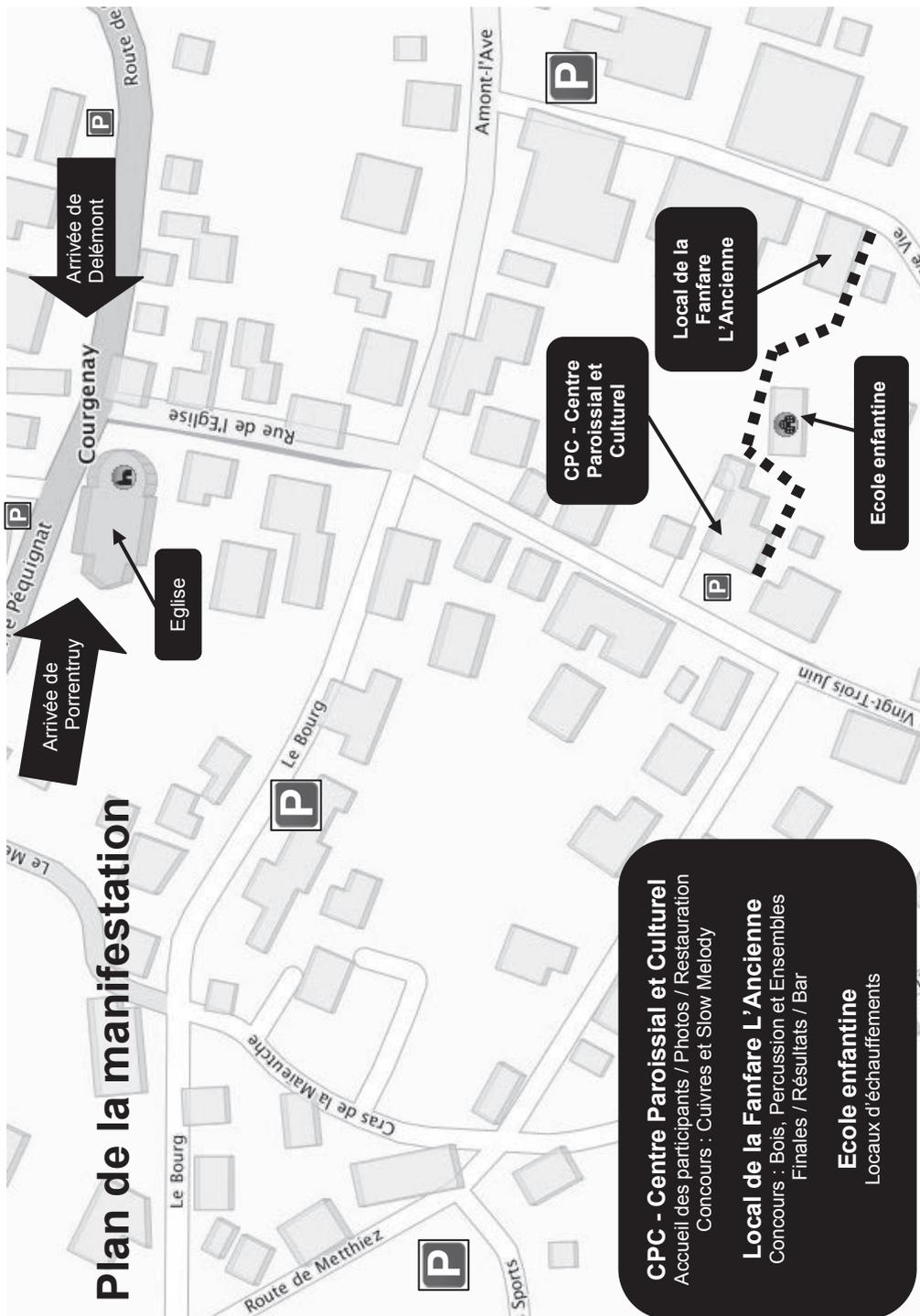


Le Rotary Club Les Rangiers est très heureux de s'associer au Concours jurassien pour solistes et ensembles par la remise de la totalité des prix pour ensembles à vent.

Pour la soixantaine de personnes qui composent notre Club, c'est en effet une belle opportunité de saluer la qualité de la culture musicale dans notre région et de soutenir la jeunesse qui s'investit dans cet art avec ferveur et passion.

Nous félicitons l'ensemble des acteurs qui contribuent à la mise sur pied du CJSE.

La Caquerelle, le 25 janvier 2015



ISO 9001
ISO/TS 16949
ISO 14001
OHSAS 18001

POLYDEC | TURNED
MICRO PARTS

engineering and manufacturing
to fit your needs



NOUS SOUHAITONS PLEIN
DE SUCCÈS ET DE PLAISIR

aux musiciens et musiciennes lors du Concours
Jurassien des Solistes et Ensembles à Courgenay

Polydec SA - Rue de Longeau 18 - CH-2504 Biel/Bienne - T +41 (0)32 344 10 00 - www.polydec.ch

Comité d'organisation

Président / Propagande	Pascal Berberat
Caissier	Christophe Godinat
Secrétaire	Françoise Berberat Hofer
Musique	Maxime Neuenschwander
Musique + webmaster	Philippe Godinat
Sponsoring	Olivier Bendit
Logistique	Jean-Pierre Bendit

Pianistes officiels

Yoko Egawa Grimm

Anne Fischer

Claire Schwob

Charlotte Torres



Fondation
LOISIRS-CASINO

Liste des donateurs

De CHF 1.- à CHF 99.-

- Bureau Technique Brunner SA
- Dr. Baierlé, Girard & Cuenat
- Monsieur le Député Paul Froidevaux
- Monsieur le Député Jean-Pierre Gindrat
- Monsieur le Député André Henzelin
- Madame la Députée Anne Roy
- Madame la Députée Josiane Sudan
- Monsieur le Député Christophe Terrier

De CHF 100.- à CHF 199.-

- Monsieur Serge Beuret, Avocat et Notaire
- Monsieur le Député et Président de la FFA Serge Caillet
- Etude Comment, Cerf et Scherrer
- Monsieur le Député Maurice Jobin
- Migatec SA

De CHF 200.- et plus

- Monsieur le Président du Conseil des Etats Claude Hêche
- La Commune de Courgenay
- La commune ecclésiastique de Courgenay-Courtemaury
- La Fédération Jurassienne de Musique

ENTREPRISE DU 
GAZ  **S.A.**

CHAUFFAGE

INSTALLATIONS SANITAIRES

ISOLATION ET COUPE-FEU

SERVICE DES EAUX

Rte d'Alle 58

Tél. 032 465 96 20

Case postale 1212

Fax 032 466 42 60

2900 Porrentruy

www.gazsa.ch



Palmarès

Catégorie bois

2014 : Sanglard Emile (Clarinette); 2013 : Sanglard Emile (Clarinette); 2012 : Rondez Sophie (Flûte traversière); 2011 : Burkhard Antony (clarinette); 2010 : Fleury Stéphanie (Flûte traversière); 2009 : Édition annulée; 2008 : Hertzog Gladys (Flûte traversière); 2007 : Hertzog Gladys (Flûte traversière); 2006 : Castella Cyril (Clarinette); 2005 : Gigon Morgane (Flûte traversière); 2004 : Bonnemain Marion (Flûte traversière); 2003 : Godinat Philippe (Saxophone); 2002 : Wermeille Natacha (Flûte traversière); 2001 : Chételat Mélanie (Flûte traversière); 2000 : Godinat Philippe (Saxophone); 1999 : Wermeille Natacha (Flûte traversière); 1998 : Chételat Mélanie (Flûte traversière); 1997 : Beuret Nathalie (Flûte traversière); 1996 : Jobin Géraldine (Flûte traversière); 1995 : Dieckmann Régis (Clarinette)

Catégorie cuivre

2014 : Jeremy Kummer (Cornet); 2013 : Berthold Flavien (Cornet); 2012 : Merçay Josué (Euphonium); 2011 : Périat Maurice (Basse); 2010 : Périat Maurice (Basse); 2009 : Édition annulée; 2008 : Périat Maurice (Basse); 2007 : Bonnemain Jean (Cornet); 2006 : Berthold Flavien (Cornet); 2005 : Merçay Josué (Euphonium); 2004 : Bonnemain Jean (Cornet); 2003 : Terrier François (Cornet); 2002 : Marquis Olivier (Alto); 2001 : Lab Blaise (Euphonium); 2000 : Lab Blaise (Euphonium); 1999 : Lab Blaise (Euphonium); 1998 : Marquis Olivier (Alto); 1997 : Marquis Olivier (Alto); 1996 : Périat Maurice (Euphonium); 1995 : Grélat Hervé (Cornet); 1994 : Périat Maurice (Euphonium); 1993 : Périat Maurice (Euphonium); 1992 : Heusler Eric (Cornet); 1991 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto); 1990 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto); 1989 : Oeuvray Gérard (Cornet); 1988 : Nussbaumer Jean-Marie (Alto)

Catégorie ensemble

2014 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2013 : Coolissimo Trombone Quartet (Quatuor); 2012 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2011 : MUGS Brass Quartet (Quatuor); 2010 : Quatuor O'Gamaté (Quatuor); 2009 : Édition annulée; 2008 : Blablablissimo (Trio); 2007 : Skogar Brass Quartet (Quatuor); 2006 : Macuilxochitl (Quatuor); 2005 : Wir lieben (immer); unsere Instrumente (Quatuor); 2004 : Millenium Brass Quartett (Quatuor); 2003 : Saxophonie (Quatuor); 2002 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 2001 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 2000 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 1999 : Wir lieben unsere Instrumente (Quatuor); 1998 : Hana-bi Quartett (Quatuor); 1997 : Wir lieben unsere Instrumente (Quatuor); 1996 : The Brass Quartett Graffity (Quatuor); 1995 : Clarinissimo (Trio); 1994 : Le Nouif Quartett (Quatuor); 1993 : The Slide Quartett (Quatuor); 1992 : Trio de Clarinettes (Trio); 1991 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1990 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1989 : Brass Quartett Spectrum DDMC (Quatuor); 1988 : Les Piachons (Quatuor)

Meilleur ensemble junior

2014 : The MJC Boys Band (Quatuor); 2013 : The MJC Boys Band (Quatuor); 2012 : Les Choraux (Duo); 2011 : Sans participant; 2010 : Sans participant; 2009 : Édition annulée; 2008 : Sixtrio (Trio); 2007 : Les Jeunes Musiciens Aidjolats (Quintette); 2006 : Quintette à Claques (Quintette); 2005 : Les Doubles Croches (Duo); 2004 : Les Doubles Croches (Duo); 2003 : Les Trois P'tites Notes (Trio); 2002 : Les Trois P'tites Notes (Trio); 2001 : Trio de Flûtes (Trio); 2000 : Duo de Flûtes (Duo); 1999 : Brass du Collège de la Neuveville (Octuor); 1998 : Cédado (Trio); 1997 : The Brass Quartett Enigma (Quatuor); 1996 : Marianne-Mylène Duo (Duo); 1995 : La Relève de Saignelégier (Septuor); 1994 : Musique des Jeunes de Courgenay (Octuor); 1993 : La Relève de Saignelégier (-); 1992 : La Relève de Saignelégier (Quatuor); 1991 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Quintette); 1990 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Sextuor); 1989 : Junior-e-s de Fontenais-Villars (Octuor)

www.MUSIC.ch
Magasins de musique



Basel - Giebenach - Rivera - Bern - Rain - Charvonay - Luzern



PNEUS

Jean-François et Alain Chariatte

PORRENTROY
032/466 63 39

DELEMONT
032/423 26 62

**PNEUS – JANTES – AMORTISSEURS
GEOMETRIE – BATTERIES – ECHAPPEMENTS**

RAMSEYER



- TRANSPORT
- SERVICE DE BENNES
- CENTRE DE TRI

Z.I. · 2950 COURGENAY · 032 471 15 52

Liste des invités

Comité d'honneur

M. Antonio de Boni, Président d'honneur de la Fanfare de Fontenais-Villars

M. Denis Bédard, Porrentruy

M. Bernard Nussbaumer, Porrentruy

M. Jean-Marie Nussbaumer, Vendincourt

M. Antoine Voisard, Porrentruy

Autorités

Mesdames et Monsieur les membres des Autorités cantonales du Jura et de Berne
Mesdames et Monsieur les membres des Autorités communales et paroissiales de Courgenay-Courtemaury

M. Jean-Marc Voisard, Délégué aux affaires culturelles du Canton du Jura

Mme Aline Delacrétaz, Déléguée francophone aux affaires culturelles du Canton de Berne

Associations

M. Valentin Bischof, Président de l'Association Suisse des Musiques

M. Blaise Héritier, Président de la Commission de musique de l'Association Suisse des Musiques

M. Jean-Pierre Bendit, Président de la Fédération Jurassienne de Musique
Messieurs Vincent J. Dubois, Emmanuel Joliat, et Julien Probst et Joël Racine, membres de la Commission de musique de la Fédération Jurassienne de Musique
Mme Carmen Bossart Steulet, Présidente du Conseil de Fondation de L'Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique

M. Maurice Hertzog, Directeur de l'Ecole Jurassienne et Conservatoire de Musique

M. Andreas Zoppas, Président du Concours National de Solistes et Quatuors d'instruments de cuivre

M. Vincent Baroni, Président de la Commission de musique du Concours National de Solistes et Quatuors d'instruments de cuivre

M. Claude Jemmely, Prés. du Giron des Fanfares franc-montagnardes

M. Pierre-Yves Moeschler, Prés. de l'Association des Musiques de la Ville de Bienne

M. Jean-Pierre Neuenschwander, Prés. de la Fédération des Fanfares du Val Terbi

M. Frédéric Schindelholz, Prés. de la Fédération des Sociétés de Musique du District de Delémont

M. Philippe Montavon, Prés. du Groupement des Fanfares du Haut de la Vallée de la Sorne

M. Serge Caillet, Président de la Fédération des Fanfares d'Ajoie

Mme Dolorès Benoit, Présidente de l'Association des Musiques du Pied du Chasseral et du Bas-Vallon

Fiduciaire Simon Kohler SA 2950 Courgenay

FSK

Jean-Philippe Kohler
Licencié HEC
Expert Fiscal Diplômé
Expert-Réviseur agréé
info@fiduciairekohler.ch

Péquignat Tél. 032 471 02 30 Fax 032 471 02 31

Le partenaire-confiance de votre entreprise 5, rue Pierre-



www.jubin.ch



**PRIX GROUPEMENTS
MAZOUT
ET DIESEL**



**CONTACTEZ-NOUS AU
032 466 11 75**



ÇA CHAUFFE...

- combustibles et carburants
- révision de citernes
- huile de chauffage

ÇA ROULE...

- stations-service et shops

ET ÇA ÉCONOMISE!



GRATUITE!

Contact 032 466 75 75

Planche des prix

Titres

Champion jurassien, catégorie cuivre	Challenge Maurice Périat
Champion jurassien, catégorie bois	Challenge Serge de Boni
Champion jurassien, catégorie ensemble	Challenge Antoine Voisard
Meilleur Ensemble Junior	Challenge Fanfare Fontenais-Villars

Premiers prix des concours

Catégorie cuivre

Niveau Difficile
Niveau Moyen
Niveau Junior

Catégorie bois

Niveau Difficile
Niveau Moyen
Niveau Junior

Catégorie percussions

Niveau Difficile
Niveau Junior

Catégorie ensembles

Niveau Difficile	Offert par le Rotary Club Les Rangiers
Niveau Moyen	Offert par le Rotary Club Les Rangiers
Niveau Junior	Offert par le Rotary Club Les Rangiers
Niveau Junior Percussions	Offert par le Rotary Club Les Rangiers

Slow Melody Contest

Prix souvenirs

Une photo professionnelle offerte à chaque participant
Photographe officiel : Géraud Siegenthaler

ATB SA

Ingénieurs-conseils SIA USIC

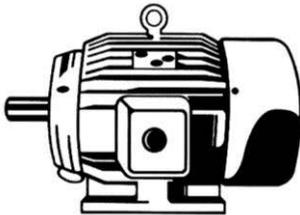


- Routes et trafic
- Hydraulique
- Structures et ouvrages d'art
- Travaux spéciaux
- Aménagement du territoire



2740 Moutier	032 494 55 68
2550 Courgenay	032 471 16 15
2720 Tramelan	032 487 59 77
2350 Saiguelérier	032 951 17 22
2800 Delémont	032 422 56 44

www.atb-sa.ch
info@atb-sa.ch



NOBS PATRICK Sàrl

ELECTROMECHANIQUE ET BOBINAGE
Dépannage - réparation - vente

Moteur, moteur réducteur, génératrice, pompe, palan

2830 Courrendlin Rue de la Fenatte 8 Tél. 032 422 14 57 Fax 032 422 99 86
E-mail: nobs.patrick@bluewin.ch Natel 079 728 45 56

Boulangerie - Tea Room Bernhard

Succ. M. et S. Hans

2900 Porrentruy Grand Rue 46 032 466 22 68

2900 Porrentruy Chemin des Vanniers 13 032 466 13 51

2950 Courgenay Rue de la Petite Gilberte 032 471 23 00

Remerciements

L'organisation d'une telle manifestation ne serait pas possible sans l'aide de nos généreux annonceurs et donateurs.

Nous les remercions tous très chaleureusement et vous les recommandons vivement.

Nous remercions particulièrement nos sponsors principaux :

- La Loterie Romande
- La Fondation Loisirs-Casino
- La Banque Valiant
- Le Rotary Club Les Rangiers
- Polydec SA

L'édition d'un carnet de fête requiert un travail minutieux et une vigilance de tous les instants. Malgré toute l'attention portée, il est possible qu'un nom ait été oublié, que l'orthographe d'un autre n'ait pas été respectée ou que tout autre impair ait été commis. Le comité d'organisation prie les personnes ainsi lésées de bien vouloir lui pardonner ces maladresses et les remercie de leur bienveillante compréhension.



brochures

édition

identité visuelle

graphisme

impression numérique

imprimés divers

photocopies

porrentruy

fbg saint-germain 5a · ☎ 032 466 28 28

info@demotec.ch · www.demotec.ch

Compte Jeunesse gratuit Tire le meilleur profit de ton argent !

Votre banque en toute simplicité

Banque Valiant SA, Place des Bannelats 10,
2900 Porrentruy, Tél. 032 465 38 10

OUVRE
UN COMPTE
SANS
ATTENDRE
et reçois ton
mini haut-
parleur !



VALIANT

NOS VALEURS À VOTRE SERVICE



**LOTERIE
ROMANDE**